

BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Abod Község Önkormányzata [képviselő: Restyánszki Gábor polgármester, cím: 3753 Abod, Magyar utca 42., adószám: 15548122-1-05], (a továbbiakban: *Önkormányzat*)

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint Víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltató*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alábbiak szerint:

BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza az *Önkormányzat* és a *Víziközmű-szolgáltató* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, és a *Felek* megállapodása alapján a víziközművek üzemeltetése, a közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás, valamint a hozzá kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő Felek az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényre (a továbbiakban: Vksztv.), valamint az 58/2013. (II.27.) Korm. rendeletre.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1 A *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályi előírások szerint, illetve a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően *Önkormányzat* területén **2028. december 31-ig** elvégzi a közműves szennyvízelvezetési- és tisztítási feladatokat, illetve a kapcsolódó víziközmű-üzemeltetési feladatokat.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Víziközmű-szolgáltató az *Önkormányzat* tulajdonában álló valamennyi szennyvízközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket), illetve rendszerfüggetlen víziközmű-elemet üzemeltetheti.

1.2 Az *Önkormányzat* kijelenti, hogy az érintett közműveket az átadás időpontjában fennálló állapotban bocsátja a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére.

Az *Önkormányzat* kifejezetten szavatol azért, hogy az átadott víziközművek alkalmasak a közműhálózat üzemeltetésére, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

Felek rögzítik továbbá, hogy az *Önkormányzat* viseli azt a kárt, ami abból adódik, hogy az *Önkormányzat* jelen szerződés hatályba lépését megelőzően nem tett eleget jogszabályi kötelezettségeinek.

A *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli az *Önkormányzat* és a korábbi szolgáltató közötti elszámolás vonatkozásában.

Záradék

A Hivatal a jelen üzemeltetési szerződést jóváhagyta az alábbi számú határozatával.

Határozatszám: 2203/2013.

Budapest, 2013. december 20.

dr. Szalóki Szilvia

közszolgáltatásokért felelős elnökhelyettes
Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal



[Handwritten signature]

1.3 *Víziközmű-szolgáltató* kijelenti, hogy az átvett víziközművek működtetése révén az érintett település illetékességi területén lévő természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli jogalanyok részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

Víziközmű-szolgáltatót a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek teljesítőképességének mértékéig terheli.

Víziközmű-szolgáltató a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. A *Víziközmű-szolgáltató* felelős az átvett víziközművek üzemeltetéséért, amelyet a saját kockázatára végez, egyben kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

1.3.1 Főszolgáltatás

Közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás a felhasználók részére az érintett *Önkormányzat* területén.

1.3.2 Mellékszolgáltatások

- a) a 2. pont szerinti víziközmű-fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- b) a létesítmények központi felügyelete,
- c) anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- d) az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. mindenkor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- e) készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- f) laboratóriumi szolgáltatások,
- g) elszámolás a felhasználókkal,
- h) könyvelés,
- i) díjelszámolás,
- j) fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- k) a gördülő fejlesztési terv készítéséhez javaslatok megfogalmazása az ellátásért felelős *Önkormányzat* részére,
- l) a vonatkozó jogszabályi rendelkezések hatálybalépése után a víziközművekről víziközmű térképi nyilvántartás vezetése,
- m) együttműködés PR – akciók keretében.

A *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* részére a tulajdonában álló víziközművek vonatkozásában a víziközmű térképi nyilvántartáshoz való hozzáférést korlátozás nélkül és díjmentesen biztosítja.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* belső szabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik.

1.4 A szerződés időtartama alatt az *Víziközmű-szolgáltató*nak kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végezhesen, és azok kivitelezését ellenőrizze.

Megilleti továbbá a *Víziközmű-szolgáltatót* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és az *Önkormányzat* tulajdonába kerülnek.

1.5 A *Víziközmű-szolgáltató* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Víziközmű-szolgáltató* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:

- a) biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
- b) biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- c) gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról (a felújítás kategóriába tartozó munkák esetében a vonatkozó részről leírtak szerint),
- d) köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.

1.6 *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* előzetes tájékoztatásával, a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével jogosult alvállalkozó igénybe vételére.

1.7 Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint teljes egészében a *Víziközmű-szolgáltatót* terheli. A víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosításról a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik. Az érintett víziközművekhez kapcsolódó teljes körű vagyonbiztosításról szintén a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik.

1.8 Az *Önkormányzat* jogai és kötelezettségei:

- a) A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles *Víziközmű-szolgáltatóval* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, stb.) köteles *Víziközmű-szolgáltató* részére átadni.
- b) A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- c) A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően az *Önkormányzatnak* felróható okból keletkezett, a víziközművekkel összefüggésben felmerülő tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli,
az ebből eredő többletkiadásokat az *Önkormányzat* köteles a *Víziközmű-szolgáltató* részére megtéríteni, vagy annak saját maga eleget tenni.
- d) Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* a víziközmű-fejlesztések kivitelezéséből eredően kár éri, úgy az emiatt felmerült költségek az *Önkormányzatot* terhelik, kivéve ha az adott fejlesztést *Víziközmű-szolgáltató* kivitelezte. Az *Önkormányzat* köteles az általa koordinált víziközmű-fejlesztések kivitelezéséhez kapcsolódó szerződésekben a kárfelelősségről rendelkezni.

1.9 A Víziközmű-szolgáltató jogai és kötelezettségei:

- a) Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- b) Joga a szolgáltatás díjához való hozzájárulás, melynek érdekében a *Víziközmű-szolgáltatónál* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- c) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről az *Önkormányzatot* haladéktalanul köteles értesíteni.
- d) A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket az *Önkormányzatnak* az avultságtól eltekintve, az átadáskori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- e) A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- f) A bérleti- és használati díjjal elszámol az *Önkormányzat felé*.
- g) Igény esetén tájékoztatást ad az *Önkormányzatnak*.
- h) Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- i) Diszpécsterszolgálat útján megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását.
- j) A díjtartozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi.
- k) Az új bekötések lebonyolítása a *Víziközmű-szolgáltatónál* előírt belső szabályzatok szerint történik.
- l) A *Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést.
- m) Jogosult a végrehajtandó víziközmű-fejlesztések terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- n) Feladata a fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.

1.10 *Felek* megállapodnak abban, hogy a közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás díját az illetékes árhatóság állapítja meg.

A közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás díja 2013. december 31-ig a szerződéskötéskor alkalmazott díjjal megegyezik, kivéve, ha a vonatkozó jogszabályok másként rendelkeznek.

A VTD mértéke a vonatkozó jogszabály alapján kerül meghatározásra.

A felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti csatorna-szolgáltatási díjtétel a befolyt éves nettó árbevétel 15%-ával egyező bérleti- és használati díjat tartalmaz.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- a) a szennyvízelvezetés, -tisztítás költségét,
- b) az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- c) a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- d) a vízmérő leolvasás, számlázás költségeit,
- e) a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- f) a folyamatos diszpécsterszolgálat költségét,

- g) az igénybevett alvállalkozói díjak, költségeket,
- h) a felújítások fedezetére szolgáló bérleti- és használati díjat.

1.11 A bérleti- és használati díj elszámolása:

A bérleti- és használati díjat a *Víziközmű-szolgáltató* félévente, az érvényesített nettó árbevétel arányában fizeti meg, az *Önkormányzat* részére nyújtott adatszolgáltatás alapján, a félévet követő hónap 30-áig.

Az esedékesen fizetendő bérleti- és használati díjról az *Önkormányzat* a vonatkozó szabályok szerint számlát állít ki. Az *Önkormányzat* a kiállított számlát postai úton, a 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. címre, a Pénzügyi és Számviteli Osztály részére címezve köteles *Víziközmű-szolgáltatónak* megküldeni.

A bérleti- és használati díj megfizetése – a *Víziközmű-szolgáltató* és az *Önkormányzat* között fennálló követelések értékéig – összevezetéssel, kompenzációval történik.

A *Víziközmű-szolgáltató* bérleti- és használati díjat fizet az *Önkormányzat* részére, amely az értéknövelő felújítások, beruházások fedezetéül szolgál. A *Víziközmű-szolgáltató* és az *Önkormányzat* a víziközmű-fejlesztések tekintetében abban állapodnak meg, hogy minden esetre vonatkozóan külön egyeztetnek.

Amennyiben a mindenkori bérleti- és használati díj nem fedezné a szükséges víziközmű-fejlesztések költségeit, úgy az *Önkormányzatnál* előző években felgyülemlett és fel nem használt, vagy a következő években keletkező bérleti- és használati díj terhére kerülnek végrehajtásra a víziközmű-fejlesztések.

A szükséges víziközmű-fejlesztések biztosítása az *Önkormányzat* felelőssége. Amennyiben az *Önkormányzat* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a víziközmű-fejlesztések elmaradásából adódóan a *Víziközmű-szolgáltatót* semmiféle felelősség nem terheli.

- 1.12 Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást a *Víziközmű-szolgáltató* veti ki és szedi be. Mértékéről a *Víziközmű-szolgáltató* javaslata alapján az illetékes hatóság dönt. 2014. december 31-ig a víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékéről az illetékes *Önkormányzat* dönt.

Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* olyan víziközmű-beruházási kötelezettség terheli vagy – amennyiben annak megvalósítása már megtörtént – terhelte, amely műszaki értelemben összefügg a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást megfizető felhasználó igényeivel, akkor a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást e kötelezettség teljesítéséhez szükséges mértékig felhasználni. Egyéb esetben a *Víziközmű-szolgáltató* – mint az ellátásért felelős megbízottja – a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást az ellátásért felelős *Önkormányzat* javára szedi be, és az így beszedett összeget az ellátásért felelős *Önkormányzat* részére legalább évente átadja.

- 1.13 Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

2. FEJLESZTÉSEK

- 2.1 *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályok szerint felújítási és pótlási, valamint beruházási tervjavaslatot készít az *önkormányzat* részére a vonatkozó jogszabályban előírt határidőt megelőző 60 nappal.

2015. január 1. napjáig a *Víziközmű-szolgáltató* a következő évre vonatkozó fejlesztési tervjavaslatát tárgyév december 31. napjáig egyeztetni az *Önkormányzattal*.

Az összeállított tervjavaslatot *Víziközmű-szolgáltató* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

A jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően az *Önkormányzat* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges víziközmű-fejlesztéseket.

A víziközmű-fejlesztési munkálatok során *Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

Az *Önkormányzat* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Víziközmű-szolgáltató* elvégzi, a későbbiekben a felújításnak minősülő ilyen munkák elszámolása az egyéb felújítási és beruházási munkákra meghatározottak szerint történik. Ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül a *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* tudomására hozza.

3. EGYÜTTMŰKÖDÉS

A *Felek* kötelesek jogait és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a) a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- b) az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- c) az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

4. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS FELMONDÁSA

- 4.1. Jelen szerződés az üzemeltetési szerződés illetékes Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedésének napján lép hatályba.

Felek rögzítik, hogy a szolgáltatás-, illetve ellátásbiztonság fenntartása érdekében *Víziközmű-szolgáltató* 2013 június 01-től megkezdte a szolgáltatási feladatok ellátását, és ezen időponttól a szolgáltatásért fizetendő ellenérték a *Víziközmű-szolgáltatót* illeti.

- 4.2. Jelen szerződést a *Felek* 2028. december 31-ig terjedő határozott időszakra kötik. A *Víziközmű-szolgáltató* ezen időpontig vállalja a szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

Felek megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben nevesített tárgyban és feltételekkel módosítják vagy új szerződés(ek)e)t kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2028. december 31-ig kizárólag *Víziközmű-szolgáltató* végezze.

- 4.3. Az *Önkormányzat* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,
- a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközművek üzemeltetésére vonatkozó törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,
 - b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

c) a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

a) felmondhatja, ha az ellátásért felelős *Önkormányzat* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felrőhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

b) felmondhatja a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

4.4. Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja továbbá az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

a) a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,

b) valamely szerződő féllel szemben csődeljárás kezdeményezés, felszámolási eljárás elrendelése,

c) jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Víziközmű-szolgáltató* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg.

4.5. A felmondás gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg, és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkori helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után jogosult a fél a szerződés felmondására.

4.6. A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, a *Víziközmű-szolgáltató* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítendő.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében a *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* részére átadja az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és víziközművekre vonatkozóan:

a) a felhasználók nevét és címét,

b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,

c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg (amennyiben ezeket a korábbi szolgáltatótól megkapta),

d) a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,

e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

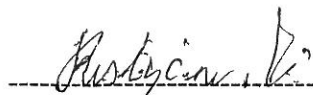
5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a Kazincbarcikai Járásbíróság, vagy a Miskolci Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Szerződő Felek e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Kazincbarcika, 2013. május 28.



Restyánszki Gábor polgármester
Abod Önkormányzata
képviselésében



Ríttér Géza vezérigazgató
Eszakmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.
képviselésében

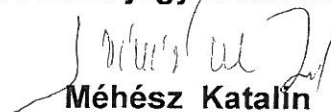
Ríttér Géza
Vízüzemeltető
Kft. igazgató

Záradék:

Abod Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közműves szennyvízelvezetés- és tisztításról szóló „Bérleti Üzemeltetési Szerződés”-t 2013. április 30. napján megtartott rendkívüli ülésén a 36/2013.(IV.30.) határozattal **j ó v á h a g y t a.**

Abod, 2013. április 30.

Vártás József jegyző távollétében:



Mészáros Katalin
aljegyző